





głuchym coś równie lekkiego i przesiwianego. Jest to jednak najlepszy hotel w Nagasaki, bardzo właściwie nazwany „Belle vue”, ze wzgłędu bowiem, na którym stoi, rozciąga się przepyszny widok na port i przeciwnie tarasy. Turkot i hałas są tu zupełnie nieznanne. Ani przejeżdżający powóz, ani tupot koni nie mają ciszy, dla prostej przyczyny, że ani jednego, ani drugiego nie ma w całym mieście.

Natomiast na asfalcowej uliczce, pod oknami, dawał się słyszeć charakterystyczny klekot, przypominający stado krów w Zakopanem: były to uderzenia sandałów zgrabnych Japonki i ich ruchliwych towarzyszy. Wtórował im delikatny świerkot jakiegoś miejscowego świerszcza, odzywającego się śpiewnie od czasu do czasu przy szybko zapadającym w tamtej strefie zmierzchu, a zapach aromatyczny piżma napelniał coraz silniej powietrze. Zapach ten jest charakterystycznym w Japonii: wszędzie go się spotyka.

Wogóle Nagasaki nie jest ani miastem, ani wsią. Domki małe, uliczki wąskie, ale tak czyste, jak gdyby wyzorowane i wymyte, co jest tem szczególniejsze, że Japończycy wszystkie rzemiosła i prace odrabiają niemal na środku ulicy. We wszystkich domach frontowe ściany na dzień są rozsuwane, a wewnątrz mieszkanie (wzniesione na półtora łokcia blisko od ziemi) staje się dla przechodniów widoczne.

Widziałam więc przy pracy malarza, siedzącego na piętach przed niskimi stalugami, wśród wykończonych „kemono”; dalej stolarze składali i lakierowali śliczne skrzyneczki i półeczki lakowe; ze dwudziestu mężczyzn haciarzy wyszywało złotem przepyszne wzory, przysiadły na cienkich matach przed domem.

Opadał w sklepie bławatnym sprzedający, siedzący wśród stosów materii, zwiniętych na wałki, i nie podnosząc się z miejsca, podając towary publiczności, gromadzącej się na ulicy przed sklepem. W innym znów miejscu cała ulica zasłana ziarnem ryżu, suszącą się w słońcu na dużych płachtach. Po środku ulicy pozostaje zaledwie wąskie, kręte przejście dla zgrzeszonego przebiegającego „kurumai” (doróżkarza), ciągnącego pasażerów w „ozurikach”.

Ruch na ulicach ożywiony. Ładne a drobne Japonki w pstrych „kimono”, jedne z parasolami w ręku, inne z dziećmi na plecach, snują się po kilka razem, gwarząc wesoło i wybuchając śmiechem. Chód ich jest poważny, nieco kłopotliwy się, ale pełen wdzięku, co nie przeszkadza zauważyć, że stopy mają brzydkie i szerokie w palcach. Mężczyźni chodzą zamasztyści, ubrani w ciemne, długie, jak kobiety „kimono”, w chustkach dość estetycznych na głowie związanych, lub słomianych kapeluszy kształtu odwróconej miski. A grzeźni są co takiego stopnia, że idąc ulicą, wystarcza spojrzeć na którego, aby w tej chwili kilka głębokich oddał ukłónów.

Zabawna nam się bardzo wydała gromadka kilkuletnich dzieci, gonących jakiś krąk. Każde z nich miało przywiązane na plecach brzojszka lub siostreczki, równie roześmianych i rozbawionych, pomimo niemilosierznego trzęsienia w biegu na przegodnych rumakach. Jeden nawet z biegających upadł, co jednak żadnego szwanku nie przyniosło młodemu obywatelowi, siedzącemu na jego plecach.

Czystość tych dzieci jest nadzwyczajna. W tym też celu zapewne gołą im głowy, pozostawiając dwie kępki włosów nad skroniami. Starszym zaś, od lat siedmiu, podgalała naokoło głowy, zostawiając bujną czuprynę na wierzchu ciemienia. Różnica w gołeniu głów dzieci oznacza ich lata.

Pomimo bezgranicznej fantazji, jaką się Japończycy odznaczają, zadziwiająca jest dokładność i systematyczność we wszystkim, co czynią. Nie mówię już o artyzmie i oryginalności ich wyrobów, które nas, Europejczyków, zachwycają, ale trzeba widzieć na targach straganów jarzyn, zwierzyń, ptaków, ryb, owoców, aby podziwiać ich pomysłowość w ułożeniu tego wszystkiego w bukiety, desenie mozaikowe, wianki, rogi obfitości itp. Nawet snopki ryżowe w polu fantastycznie są składowe, a suszą się bielizna, systematycznie rozwieszona ponad dachami domów (w Europie tak rozmieszają chorągiewki na łukach tryumfalnych) nie tylko nie psuje wdzięku ogólnego widoku, ale — nie śmieję się — raczej go nawet podnosi.

Po kilku dniach siadliśmy na pływacy do Jokohamy okręt „Tokuzi Maru”, o którego użyciu w obecnej wojnie doniosły dzienniki, a okrążywszy niezliczoną liczbą wysepek na tak zwanym japońskim morzu „Śródziemnym”, zatrzymaliśmy się na drugi dzień w Kobe, dużym i handlowym mieście. Ponieważ jednak po kilku godzinach statek wyruszył dalej, więc oprócz kupna kilku makat i haftów ze starych ubiorów bonów w sklepie „of curiosity” i przedstawienia, danego przez czarnych żonglerów i akrobatów pod gołym niebem w portowej przystani, nie więcej nie zdążyliśmy zobaczyć. Żonglerów było tylko czterech, a ponieważ niektóre numery przedstawienia wymagały liczniejszego personelu, więc artyści używali do współudziału chłopców z otaczającej publiczności. Amatorowie ci okazali się zwykle również znakomitymi akrobatami i żonglerami, gimnastyka bowiem jest w Japonii zaliczona do przedmiotów niezbędnych w wychowaniu młodzieży.

Żegluga była bardzo przyjemna, chociaż upał, pomimo połowy października, panował silny. W salonie pasażerskim dość liczne towarzystwo, przeważnie japońskie, zajęte wzajemnym częstowaniem się owocami i słodyczkami, świadczyło sobie wzajemne grzeczności. Przy „table d'hôte” kapitan, jako gospodarz okrętu, zaprezentował mi sąsiada Mr. Macu-ki, mówiącego trochę po angielsku. Starałam się wciągnąć w rozmowę, ile się dało, tego nowego znajomego, dowiedziałam się jednak tylko, że pan Macu-ki jest obecnie anglikaninem, poprzednio zaś był protestantem, a ponieważ chce się dowiedzieć dokładnie, które z wyznań chrześcijańskich jest najlepsze, zatem zamierza w przyszłym roku przyjąć katolicyzm. Kiwała tylko głową na tak osobliwe zapatrywania religijne, ale doprawdy pomiędzy jedną a drugą potrawą nie było czasu na utwierdzenie w wierze „syna wschodzącego słońca”.

## Co i o czem piszą.

Paryski korespondent „Głosu narodu”, który miał sposobność poznać p. Curie, wynalazcę radium, zajmującego dziś sfery naukowe całego świata, odwiedził go w jednym z laboratoryjów

École de physique i taką zdaje z odwiedzin relację:

Gdy wszedłem, był pochylony nad porcelanowym talerzem i obserwował uważnie, mogą nawet powiedzieć, z bojaźnią, jakiś płyn bezbarwny, gotujący się na talerzu. Pan Curie objaśnił mi, co oznacza ta operacja; oczyszczał tam roztopione radium, t. j. przez skomplikowany proces krystalizowania bariumu, uwalniał radium z przymieszek. „Nasza fabryka radium leży niedaleko Paryża; — mówił p. Curie — tam oczyszcza się blendę. Dalej proces wymaga takiej strasności i połączonej jest z takim niebezpieczeństwem, że my sami, t. j. ja i moja żona musimy się tem zajmować. Radium utrzymywać można tylko w połączeniach, samo dla siebie istnieć nie może, bo w zetknięciu z powietrzem niszczeje. We wszystkich formach i przemianach radium wygląda jednakowo, jako małe kryształki, które można rozciąć na biały proszek, tak, jak sól”.

Tu p. Curie wyszczał maleńką rurkę szklaną, nie większą, jak zapalka. Na obu końcach była zalakowana, gładziogładzie ujęta w olów, a w środku był niesłychanie delikatny proszek.

— Na cóż ten olów? — spytałem. — Dla ochrony tych, którzy rurki dotykają. Olów unicestwia szkodliwe właściwości promieni radium. Radium zawarte w tej rurce jest niesłychanie czynne. Gdybyśmy tę rurkę na kilka minut położyli na pańskiej ręce, skutki byłyby bardzo nieprzyjemne. — To mówiąc, przycisnął rurkę w miejscu nieowiniętym w olów do mojej ręki.

— Nie czuję nic. — Wiem o tem; i ja też nic nie czuję, kiedyś się dotykał radium, ale później poznałem jego elementarną podstępność. — To mówiąc, odwinął rękaw płaszcza laboratoryjnego i wtedy na ręce profesora spostrzegłem blizny i znaki z zagojenych ran.

Przy tej sposobności opowiedział p. Curie zdarzenie swego przyjaciela profesora Becquerela. Jadąc do Londynu, miał on w kieszeni od kamizelki rurkę z radium. Po kilku dniach zauważył, że skóra w tem miejscu zaczęła czerwienić i objawia się puchlina. Wogóle szkodliwe skutki radium objawiają się dopiero po kilku dniach.

Jak wiadomo, radium jest źródłem ciepła i światła. Gdyśmy przeszli do ciemnego pokoju, rurka świeciła się tak jasno, że przysunąwszy ją blisko do książki, można było doskonale czytać. A w rurce było tylko sześć centygramów radium. — Radium nie będzie jednak światłem przyszłości — mówił prof. Curie — bo promienie jego powodowałyby ślepotę, paraliż i zaburzenia w systemie nerwowym. Może daby się temu jakoś zapobiedz, ale na razie żadnych środków zapobiegawczych nie wynaleziono. Dlatego na razie radium jest tylko cudo, niezwykłą zabawką laboratoryjną.

Po powrocie do pokoju z oknami, owinął prof. Curie rurkę w grubą papier i polecił mi zamknąć oczy, a rurkę przytknąć do prawej powieki. Zrobiłem to i zdawało mi się, jak gdyby przed moim okiem tańczyło jakieś rozstrzelone światło. Profesor objaśnił mi, że radium wywołuje fosforyzowanie cieczy jakiegoś odczyna i przez to między okiem a powieką tworzy się światło. Ostrzegł mnie zarazem, bym rurkę zaraz odjął, bo może mi to na oczy zaszkodzić. Gdy przytknął rurkę do skroni, światło (zawsze przy zamkniętych oczach) było jeszcze widoczne, ale już słabsze. W tym wypadku promienie radium oddziaływały przez kość na oko. Ta właściwość radium dalała się wyzyskać przy chorobach ocznych, zwłaszcza przy kataraktach. Jeden z najwybitniejszych lekarzy francuskich dr. Javal, który stracił wzrok, zajmuje się tem gorliwie.

Przyseł do od przekonania, że chory na kataraktę, który po przytknięciu rurki do oka światło radium dostrzega, może być jeszcze nieczłowiekiem. O ile światła nie widzi, ślepotą jest nieuleczalna.

Przeszliśmy w rozmowie na właściwości ciepłoty radium. Za pomocą termometru przekonał mnie p. Curie, że rurka, którą pokazywał, cieplejsza jest o 2-7 stopni Fahrenheita, niż powietrze wypełniające pokój.

— Czy radium zawsze jest o tyle cieplejsze? — spytałem.

— Wedle wszelkiego prawdopodobieństwa, tak! — A więc przywiązaj, że pan ma jakieś znaczne quantum radium, powiedzmy dwadzieścia, albo pięćdziesiąt kilo...

Tu p. Curie uśmiechnął się pobłażliwie i tęsknie — zapewne na myśl o pięćdziesięciu kilo.

— Ilość nie zmienia prawa — odpowiedział — gdybyśmy posiadali pięćdziesiąt kilo radium (potwarzam, gdybyśmy je posiadali) dawałyby one ustawicznie ciepło tej sily, jak pięć, w którym spala się codziennie dziesięć kilo węgla.

— I czy radium nie straciłoby nic z swej potencji, czy nie zużyłoby się przez to? — „Nie”, byłoby może za śmiało powiedziane. Wylizaliśmy, że z tonny radium przez lat 10,000, zużyłaby się jedna uncja. Jak pan widzi w praktycznym zastosowaniu niema to żadnego znaczenia.

Nawiązując do owych pięćdziesięciu kilo, o których była mowa poprzednio, wyraziłem zdziwienie, że ilość radium, pokazywane mi przez profesora, są tak drobne.

P. Curie westchnął.

— Niestety bardzo mało jest radium na świecie, albo raczej bardzo mało radium, któreby można z ziemi wydobyć i oczyścić.

— Ileż zatem?

Profesor pomyślał chwilę.

— We Francji posiadamy mniej więcej jeden gram, Niemcy mają może także jeden, Ameryka trochę mniej, inne kraje razem najwyżej pół grama.

Wogóle zatem ze czterech gramy, które wygodnie można pomieszczyć w tyżce stołowej.

Spytałem, czy wobec niezwykłych właściwości radium nie znalazł się żaden majętny przyjaciel ludzkości, któryby pieniądze sprawę poparł, żeby dojść do jakiejś znaczniejszej ilości radium, chociażby do kilo.

Pan Curie uśmiechnął się.

— Czy wyobraża pan sobie ile kosztowałoby pół kilograma radium? — Tu zaczął szybko na skrawku papieru sumować jakieś olbrzymie cyfry. — Przy najtańszym sposobie oczyszczania surowca kosztowałoby to dziesięć milionów franków.

Wyraziłem wątpliwość, czy z pewnością tak mało radium jest na świecie.

— Z pewnością — odpowiedział p. Curie — a o ile jest więcej, to tak rozproszone w kruszcu, że oczywiście nie opłaciłoby się wcale. Jakże są kosztowne te roboty pozna pan, jeżeli pan zechce odwiedzić nasze pracownię w Ivry.

Obiecałem skwapliwie.

— Zresztą — ciągnął profesor — dzień każdy przynosi nowe odkrycia i materiały do opanowania rośnie przetwarzające. Samej chemii radium nie da się dotąd praktycznie zbadać, choć doświadczenia, jakie robiliśmy, wydawały niezwykłe rezultaty. I tak przekonaliśmy się, że radium zmienia żółtą farbę fosforu na zieloną, że w pewnych okolicznościach sprzyja wytwarzaniu ozonu, że mała ilość radium wrzucona do wody, rozkłada ją, sprzyja

ulatnianiu się tlenowi, a wytwarza wodór i t. d. O ile rozczyn radium więcej się do zaczyna szklanego, przybierze ono barwę zieloną lub brązową i zatrzyma już tę barwę, o ile się go nie żarzy w ogniu.

Ta okoliczność będzie bardzo ważna w sztuce. Przez radium będzie bowiem można modyfikować barwy szkła, kryształu, a nawet szlachetnych kamieni.

Za pomocą radium można też badać prawdziwość diamentów, tylko bowiem prawdziwe będą fosforyzowały w ciemnym pokoju przy zetknięciu się z radium.

W instytucie Pasteura robi się ustawicznie próby z radium na zwierzętach doświadczalnych i pokazało się, że metal na istoty żyjące silny wpływ wywiera.

Najciekawszy eksperyment miał zrobić zeszłego roku pan Danysz, Polak, rodem ze Szląska. Włożył on do flaszki parę tuzinów małych gasienic i ich larw, żyjących w mące i poddał je działaniu promieni radium. Tę samą ilość larw włożył do drugiej flaszki, bez radium, tylko z mączką, w której zwierzęta żyją. Po niedługim czasie okazało się, że część larw poddanych działaniu radium wyginęła, żyjące zaś pochowały się w kąty flaszki, chcąc się ustrzedz przed zabójczym wpływem promieni. Tymczasem poczwarki w drugiej flaszce rozwinięły się w gasienice i złożyły jaja, z których nowe larwy już powstały. Po czterech miesiącach w flaszce z radium została tylko jeszcze jedna żyjąca poczwarka (zawsze jeszcze poczwarka) podczas gdy w drugiej flaszce jednocześnie wsadzone gasienice dawno powyżychły, a rozwinięły się całe pokolenie gasienic i poczwarek.

Jak z tego widać, radium jest w stanie powstrzymać naturalny rozwój i wzrost żyjątek; ale może również do rozwoju pomagać. Za pomocą radium udało się też wytworzyć nowe odmiany istniejących już zwierząt. W instytucie Pasteura pod działaniem promieni radium, ryba z rodziny miętusowatych rozrosła się do niebywałych rozmiarów i przybrała kształty zupełnie odmienne, niż zwykle.

Jak panu wiadomo — kończył prof. Curie — ten cudowny metal wydaje trzy rodzaje niewidzialnych promieni, które poruszają się z szybkością światła i mają swoje szczególne właściwości. Promienie te mogą być pożyteczne lub szkodliwe, mogą życie utrzymywać lub je niszczyć, także modyfikować istniejące formy życia.

Niszczą one bakterie i dlatego spodziewamy się doniosłych skutków przy używaniu ich jako środka leczniczego w chorobach płuc, a zwłaszcza w chorobie raka. Przez odkrycie radium uczyniliśmy olbrzymi krok naprzód na drodze poznania przyrody i stoimy w przednim wydarciu jej jednej z najbardziej ukrytych tajemnic.

## Wojna rosyjsko-japońska.

Petersburg 11 kwietnia. Za nadzwyczajne usługi otrzymali dotychczasowy komendant „Carewicz” Grigoriew i komendant okrętowy Matusewicz tytuł kontradmirałów, pierwszy zaś równocześnie został zamianowany komendantem Portu Artura. Komendantem „Carewicz” został kapitan Wasiliew. Naczelnym komendantem floty czarnomorskiej wiceadmirał Skrydłow otrzymał order Aleksandra newskiego, komendant okręgu kwantuńskiego jen. Wołkow order Włodzimierza II klasy, a komendant trzeciego syberyjskiego korpusu armii generał Stössel order Anny I klasy.

Minister komunikacji ksiądz Chilkow otrzymał w uznaniu zasług jego około urzędniczej przeprawy przez jezioro bajkalskie order białego Orła, kierownik ministerstwa skarbu Kokowcow został ministrem skarbu, zaś pomocnik jeneralnego komendanta warszawskiego okręgu wojennego, generał Puzyrewski, został powołany w skład Rady państwa.

Petersburg 11 kwietnia. Do dziennika „Rus” donoszą z Paryża, że zapewnią, z autentycznego źródła, iż rząd rosyjski ma niewątpliwie dane co do wierności Loubeta i rządu francuskiego. Na rokowania francusko-angielskie Rosja spogląda z zupełnym spokojem.

Petersburg 11 kwietnia. Rosyjska Agencja telegraficzna donosi, że z pośród górniczej ludności kaukaskiej, która nie jest zobowiązana do służby wojskowej, utworzyły się dwa pułki ochotników, które chcą wziąć udział w wojnie z Japonią.

Nagasaki 11 kwietnia. Kapitan kanonierki japońskiej Ossima Hiorose, brat kapitana, który zginął przy ostatniej próbie zamknięcia Portu Artura, przedsięwziętej przez Japończyków, oświadcza, że podczas tej próby ani jeden torpedowiec japoński nie został zniszczony i cała flota japońska zdolna jest do dalszej akcji.

Pekin 11 kwietnia. Poseł amerykański Conger uważa za nieodpowiednie wysłanie obecnie nowo zamianowanych konsułów amerykańskich do Antungu i Mukdena. Także konsułow angielscy i urzędnicy celnicy nie udają się do portów traktatowych, bo zachodzi obawa, iż porty te przemienią się w obozy wojenne.

P. J. Ursyn, dziennikarz polski, mieszkający teraz stale w Chabinie, nadesłał do „Słowa warszawskiego” list, datowany z 17-go marca. W liście tym czytamy co następuje:

Po pierwszych tygodniach olbrzymiego popołochu, zapanował tu spokój i ludność przyzwyczaiła się do stanu wojennego. Tylko na stacjach kolei czuć gorączkę wojenną — przeważają się pociągi pełne żołnierzy, oficerów, lekarzy i braci miłosierdzia. A jednocześnie słychać wszędzie płacz i śmiech dzieciarni i nerwowo, krzykliwe pośpiech pań, wyjeżdżających z Mandżurii.

Rozrzucające są po stacjach kolei pozęgnania owych rodzin, które się rozłączają — Bóg wie, na jak długi przeciąg czasu... Mężowie, skrupowani służbą, muszą obojętnie pozostać na placówce boju. Więc żony jadą same, wylekłe, przerażone, spłakane — jadą w strony rodzinne, z dziećmi i pakunkami, z tem okrutnym w sercu przeświadczeniem, iż za kilka tygodni kolosalna przestrzeń 8—10 tysięcy wiorst będzie je dzieliła od mężów i ojców! A groźny ten smutnych pożegnań zwiększa jeszcze aura, szalenie tu dotychczas mroźna i wietrzna.

Na pocieszenie nas, którzyśmy w Mandżurii pozostali, wpłynęły bardzo odezwy władz chińskich, nakazujące ludowi chińskiemu absolutny spokój. Odezwy takie szczególnie obficie rozsyła dzian-dziun (wojskowy generał-gubernator) prowincji chejlungiańskiej z Cziokaru i wogóle wszyscy urzędnicy 2-jej i 3-jej rangi tejże prowincji. Z Girinu odezwy idą skąpiec (choć Chabin leży w girinjskiej prowincji), ale to dlatego, że właśnie w samym początku wojny nagle umarł bardzo sędziwy dzian-dziun girynski, wielce szanowany Czan-Szu-Kopolo, z rodu Budacha, którego miałem zaszczyt w

końcu roku zeszłego oboświecie poznać. Ten wysoki dostojnik, królewski obdarzony władzą, należał do najrozumniejszych mężów stanu we współczesnych Chinach i, wobec rosnącej na ziemiach chińskich zaborczej walizacji wszechnarodowej, mimo całego swego patriotyzmu, był zdecydowanym stronikiem Rosji.

— Kocham tylko Chiny! tylko Chiny! — mówił do mnie swoim słabym, gardlanym głosem. — I Japonii mniej życzę zdrowia, niżli moim kurom!

W trzeciej prowincji mandżurskiej, która będzie może teatrem wojny, w prastarym pałacu mukszeńskim, siedzi obecnie dość młody dzian-dziun, który jest ogromnie elastyczny. On jeden nie wydał dotychczas od siebie żadnej odezwy uspokajającej do ludu i zdaje się, iż Namiestnik Dalekiego Wschodu, mieszkający obecnie w Mukdenie, będzie z nim miał dużo roboty dyplomatycznej.

Ekonomiczny stan Mandżurii wobec wybuchu wojny podupadł oczywiście ogromnie. Wprawdzie w handlach towarami spożywczymi ruch na razie nie tylko się nie zmniejszył, ale nawet powiększył i ceny poszły w górę, lecz z każdym dniem okazuje się tu coraz większy brak różnych produktów, szczególnie mięsa wołowego i cukru. Handel galanteryjny i wyrobami tkackimi zupełnie zanika i niektóre firmy tutejsze w tej branży są blizkie bankructwa.

Bank chińsko-rosyjski we wszystkich oddziałach mandżurskich wstrzymał całkiem dyskonta weksli i codziennie protestuje ogromną ich liczbę. Wobec wstrzymania kredytu, handel oczywiście zamierał msi, tem więcej, że i do wóz nie tylko od strony morza, lecz i kolejną żelazną z Rosji europejskiej towarów niespożywczych jest na razie całkiem przerwany. Atoli to przerwanie komunikacji towarowej, jak mnie tu zapewniają, trwać długo nie będzie i trzeba mieć nadzieję, iż najdalej z końcem maja, gdy przewóz wojsk się ukończy, kolejowa komunikacja towarowa będzie przywrócona.

Kolej wschodnio-chińska, mimo wojny, nie przestaje dawać obstalunków bardzo poważnych na przeróżne roboty, uzupełniające ukończoną urzędownie, lecz jeszcze nie faktycznie budowlę linii. Oto świeżo, ogromne obstalunki na kilkadziesiąt tysięcy rubli otrzymała w Chabinie firma polska braci Mynarskich z Moskwy (przeważnie w dziedzinie ogrzewań centralnych). Obstalunki te mają być wykonane bardzo pośpiesznie.

## KRONIKA.

Lwów 11 kwietnia.

Z armii. Cesarz zarządził urlopowanie majora Augusta z Dobyce Turnawa, należącego do sztabu jeneralnego, a przydzielonego do komendy 7 korpusu; urlopowanie nastąpiło na własną jego prośbę z powodu czasowej niezdolności do służby czynnej. Dalej Cesarz zarządził przeniesienie w stan stałego opoczynku majora Seweryna Zagórskiego, nauczyciela kawalerskiej szkoły kadetkiej, z wyrażeniem mu przytem najwyższego zadowolenia; przeniesienie proboszcza wojskowego S. Władysława Gryzieckiego z okręgu duszpasterskiego przemyskiego do lwowskiego.

Odznaczenie Polaka. Nagrodą jubileuszową „Towarzystwa kształcących się malarzy i artystów w Wiedniu”, w kwocie 25 dukatów otrzymał Henryk Rauchering, Polak.

Zareginy. Hr. Józef Giżycki zareginył się w Waszyngtonie z panną Eleanor Medill-Patterson, córką właścicieli „Chicago Tribune”, jednego z największych dzienników w Stanach Zjednoczonych.

Ślub. W sobotę odbył się w Krakowie w kościele OO. Kapucynów ślub p. Wandy Jaroszewskiej, córki s. p. Władysława z Jaroszewa Jaroszewskiego, radcy sądu krajowego i właściciela dóbr, oraz Maryi z Stasnych, z p. Maryanem z Korytowa Korytowskim, sekretarzem sądu w Ropczycach, synem s. p. Ludwika Mora Korytowskiego, szambelana J. C. M. i prezydenta sądu, oraz Maryi ze Studnickich.

W sobotę 16 bm. odbędzie się w kościele św. Barbary w Krakowie ślub panny Jadwigi Obalińskiej, córki sp. dra Alfreda Obalińskiego i Adeli z Chwalibogowskich, z p. Ignacym Kosińskim, notariuszem w Ulanowie.

Sprawa wykupu lwowskiego tramwaju konnego przez gminę, którą uważano powszechnie jako stanowczo pogrzebaną, znów zaczyna niepokoić obywateli, pragnących, aby miasto nasze zamiast brnąć dalej w dług, zaczęło się z nich oczyszczać. Wobec tego są w grze jakieś wpływy, pragnące *per fas et nefas* przeprowadzić tę facyendę i ubrać gminę w nowy milionowy dług. Oto bowiem zarząd przedsiębiorstwa tramwajowego, pomimo, że dopiero przed paru miesiącami oświadczył, iż na podstawie ofiarowanej przez radę miejską ceny 600.000 koron nawet pertraktować z gminą nie myśli, obecnie wystosował do gminy zapytanie czy trwa jeszcze przy zamiarze wykupu tramwaju konnego.

Potrzeba mu to zaś wiedzieć bardzo rychło, bo gdyby gmina nie miała tego zamiaru, w takim razie zarząd tramwaju musi w najbliższych miesiącach przystąpić do wymiany szyn i rozmaitych innych inwestycji kosztem około 800.000 koron. Zarząd dodał zarząd tramwaju, że frekwencja na jego liniach zwiększyła się znacznie ostatnimi czasami, z czego logiczny wniosek, że i wartość tramwaju jest większa. — Miejska komisja elektryczna w porozumieniu z sekcją finansową zamiast odpowiedzieć na takie narzucanie się krótko, że sprawa już jest przesądzona, uchwałała wybrać subkomitet celem ponownego zbadania ksiąg tramwaju konnego, przekonania się o teraźniejszej jego rentowności i zdania do 14 dni sprawy pełnej komisji elektrycznej. Uchwała ta dziwi nas bardzo. Po co bowiem właściwie całe to ponowne badanie ksiąg tramwajowych i po co odgrzewać na nowo sprawę wszechstronnie już omówioną, a której szkodliwość dla gminy nie ulega najmniejszej wątpliwości. Niech sobie tramwaj konny robí inwestycje, jakie mu się tylko podoba, niech go nawet gmina zmusza do tego wszystkimi środkami, na jakie tylko ustawy pozwalają, po co jednak ta nieszczerza sprawa wykupu, z którą połączone jest konieczne nowe obciążenie gminy na jakie dwa miliony koron, ma wiecznie pokutować i różnymi fortelami powracać na porządek dzienny? Za lat dwa-dziesiąt parę i tak cały tramwaj konny musi bez żadnego zgody wynagrodzenia przejść na własność gminy, chcieć go jednak dziś wykupywać, byłoby wprost karygodną lekomyślnością.

Konkurs na posadę weterynarza miejskiego z roczną płacą 1.000 koron, rozpisuje zwierzchność gminna Mielca. Podania do 1 maja.

Nowa kolej wąskotorowa. Ministrem kolejowemu udzielił przedsiębiorcy budowlanemu Bertoldowi Politzerowi w Wygodzie zezwolenia na przedwstępne roboty techniczne dla wąskotorowej leśnej kolejiprzemysłowej stacyi Sokoliki budującej się obe-

nie linii kolei państwowej Sambor-granica węgierska, przez Tarnawę wyżyną i Dźwiniacz górny do Dydiowy, na czas roku jednego.

Defraudacya. Służący ks. Sapięch, Jan Kłodziej uciekł ze Lwowa, pobrawszy od lokatorów z kamienicy ks. Sapięch czynsze. Odgrażał on się często żonie, z którą żył w niezgodzie, że wyjedzie do Ameryki, być może, że i teraz ten zamiar wykonał.

Z Gródka Jagiellońskiego nam donoszą, że „Sokół” tameczny rozpoczął dnia 7 b. m. budowę własnego gmachu. Mieszkańcy Gródka spodziewają się, że powstanie tego budynku ożywi słabe dotychczas tętno życia towarzyskiego w tem mieście, gdyż stworzy dla niego pożądane ognisko. Omiłowili rozpoczęcie tej budowy składki osób prywatnych, do których zaczęli pierwszy p. Jan Mattauszek datkiem 200 koron.

Wacław Koszczyk Wołodźko, literat, zmarł w naszym mieście w 73-im roku życia. Jako oficer rosyjski opuścił w 1863 roku rzeregi i wstąpił do powstania, poczem wymigłował do Turcji, gdzie przebywał jako inżynier aż do roku 1870. Osiadłszy na resztę życia we Lwowie, poświęcił się literaturze beletrystycznej. Z powieści jego najwięcej podobały się „Sąd Boży”, „Wielu wyroczono” i „Wybrańcy losu”. Drukował też wiele prac pod pseudonimami Sahi-bej i Ewel-bej.

Milionowy zapis. Przed kilku dniami umarł w Libercu w Czechach członek izby panów Henryk baron Liebig, syn sławnego chemika Jana Liebiga, wynalazcy ekstraktu mięsnego i założyciela znanej na cały świat firmy Jan Liebig i Spółka. W testamentie swoim zapisał br. Henryk Liebig przeszło 5 milionów koron na rozmaite cele publiczne. I tak rodzinnemu swemu miastu, Libercu, zapisal wspaniałą galerię obrazów, prześliznę zamek starożytny „Hohenhabsburg” w pobliżu Liberca i milion koron na wsparcia dla ubogich. Krociwce legaty pobił dla domu starców, dla zakładu sierot i ochronki dla małych dzieci w Libercu. Dla północno-czeskiego muzeum przemysłowego przeznaczył 600.000 na powiększenie zbiorów, po 100.000 dla czysteln ludowej i bezpłatnej wypożyczalni książek w Libercu, prócz tego pobił jeszcze cały szereg mniejszych legatów. Rada miejska w Libercu wywdzięczając się za ten wspaniały zapis, postanowiła wnieść zmarłemu dobroczyńcy pomnik w ratuszu.

Długie ręce rosyjskich czynowników. Z Petersburga donoszą o bardzo charakterystycznym wypadku. Oto, kiedy carowa jechała tymi dniami przez miasto, jakiś wieśniak rzucił do jej powozu małe pakietki. Aresztowano go natychmiast, a na zapytanie cesarzowej, która spagretowi kazała stanąć, co ów pakietek zawiera, odpowiedział dobroduszenie: „Pięćdziesiąt rubli, które przeznaczyłem na flotę rosyjską. Postanowiłem oddać je samej carowej, żeby ich nie skradziono”.

Ruski teatr we Lwowie. Znana wiedeńska firma architektoniczna Helmer i Spółka nadesłała już do komitetu budowy teatru rosyjskiego wypracowany przez się projekt gmachu teatralnego. Projekt ten przedstawia się bardzo okazale, gmach jest utrzymany w poważnym stylu barokowym, wznosi się parę metrów ponad ulicą, tak, że ze wszystkich stron trzeba przy podjazdach, aby się dostać do gmachu, wspiąć się ku górze. Z tego powodu gmach nie jest tak ciężki i zapadły w ziemię, jak to niestety stało się z naszym teatrem miejskim we Lwowie. Jeżeli komitet zaakceptuje projekt pp. Helmera i Sp., to przybędzie naszemu miastu nie tylko okazały, ale i piękny budynek. Ostatni numer *Dila* podał rysunek tego gmachu.

Société des inventions Szczepanik i Sp. ma — jak donoszą krakowscy dzienniki — likwidować, albowiem, jak okazało się, w analizie Szczepanika są niewiele warte. Akcjonariusze dostaną może 10 procent od kapitału, od którego fabrykanci białasy swego czasu podobno gwarantowali 93 procent dywidendy. Przynamniej tak opiewały szumne plakaty, wzywające publiczność do kupowania udziałów owej Spółki.

Wystawa przemysłowa w Samborze. W uzupełnieniu sprawozdania z przeglądowej wystawy w Samborze podajemy jeszcze wytwórców krajowych, którzy w wystawie udział wzięli: P. M. Czekońska nadesłała na wystawę własnego wyrobu wodę kolodską, która zdobyła już sobie dla zalet swych szeroką wziętość, firma Hampel z Kańczugi wystawiła sery, Röhring ze Lwowa sztuczne kamienie i stalki do ostrzenia, Fröhlich z Nowego Sącza i K. Kling z Sambora narzędzia rolnicze, M. Polaczek z Sambora siodła i inne wyroby rymarckie, G. Mulkiewicz z Kamionki strumieńki bardzo gustowny powozik, dwór w Sadowicach rury betonowe, dwór w Nadybach dachówki.

W dziale koszykarskim wzięły w wystawie jeszcze udział: szkoły koszykarskie w Zuranowie i w Olšanicy i zakład koszykarski w Samborze, którego właścicielem jest p. Łaskiewicz. Uwagę zwracał na się powozik wykonany przez samborski zakład koszykarski i p. Dzikowicz.

Wykryt postać Wilka. Zniewolony prawdopodobnie przez stronnictwo stojałowczyków, które tak mocno skompromitował, przesłał poseł Wilk do *N. Reformy* wyja



Opowiadanie podróżnika.

— Furda, panie, te wszystkie bajeczne wynalazki amerykańskie!... Widziałem na własne oczy na wystawie we Lwowie rzecz taką: maszyna wrzuca, uważa pani, dwie szynki, okór, poledwice, głowiznę, garść flaków etc., etc... i — buch! wypada ci, moja pani, wiesz żywy, jak ja i pani.

Jednakże wrażenia.

*Wierzytel.* Co prawda, to mi się już znudziło chodzić tyle razy do pana po pieniądzu.

*Dłusznik.* Mój panie, jestem jeszcze bardziej znudzony pańskimi wizytami, ale przez grzeczność nic nie mówię.

Widowiska i koncerty.

**Teatr miejski.** Dziś w poniedziałek „Eros i Psycho,” fantazja dramatyczna J. Żulawskiego. — We wtorek „Posłaniec nr. 6666,” operetka Ziehrera. — We środę „Nieporozumienie,” sztuka w 4 aktach przez Gabryelę Zapolską.

**Filarmonia.** W sobotę 16 b. m. koncert p. Aleksandra Michałowskiego, jednego z najznakomitszych polskich pianistów, nieporównanego wykonawcy utworów Chopina.

**Colosseum** (w pasażu Hermanów). Od 3go kwietnia najwspanialszy program w tym sezonie. 3 Sisters Ernesto, sensacyjny akt na drutach stalowych. Trupa Lafaille, scena komiczno akrobat. The Tups, najkomiczniejsi ekscentrycy. Sisters Reno, ameryk. tancerki. Harry and Rosa, cuda ekwilibristyki. 10 nowych sensacyj! W niedzielę i święta dwa przedstawienia: o godz. 4 i 8.

Literatura i sztuka.

\* **Z teatru.** Wystawiona u nas w sobotę po raz pierwszy 4-aktowa sztuka pani Gabryeli Zapolskiej pt. „Nieporozumienie” zapelnia amfiteatr po brzegi. I nie dziwnego, bo nie tylko firma znakomitej autorki wabiła publiczność, ale także rozgłos, jaki ta sztuka już zdobyła sobie w Warszawie. „Nieporozumienie” wywołało w warszawskiej krytyce wiele nieporozumień: powiedziano, że pani Zapolska po „Abaswerze” napisała drugą sztukę potępiającą mężczym, że stała się kobiecom Strindbergiem itd. Pani Zapolska zaprotestowała wprawdzie przeciw takiemu pojmowaniu swego utworu, wyjaśniając, że sło jej tylko o to, aby „przedstawić ofiarę ogólnoludzkiej wadliwych urządzeń społecznych i konwenansów życiowych”. Wbrew jednak temu protestowi jeden z najlepszych krytyków warszawskich, p. Rabski, podtrzymał twierdzenie, że pani Zapolska, być może nieświadomie, przeciw objawiła w tej sztuce pewną jakby pogardę i nienawiść do mężczym w ogóle. Takie opinie bądź co bądź zapowiadały premierę bardzo interesującą i publiczną rzeczywiście się nie zawiodła. „Nieporozumienie”, którego treść podaliśmy niedawno, gdy je wystawiono w Warszawie, jest jak prawie wszystkie sztuki pani Zapolskiej napisane z ogromnym temperamentem i zręcznością dramatyczną; dialog zwłaszcza jest tak świetny, jakiego może żaden z dzisiejszych polskich dramatów nie posiada. Bez wad jednak ta sztuka nie jest, jakkolwiek można powiedzieć, że są to wady zalet. „Nieporozumienie” napisane jest niespokojnie, i tak, jakby podczas tworzenia autorka kilka razy zmieniała swe stanowisko. Dlatego słusznosc ma, naszym zdaniem i p. Rabski, twierdząc, że to sztuka „mężczyznoczerca”, i słusznosc ma pani Zapolska, podkreślając znaczenie społeczne „Nieporozumienia”.

Rzecz, jak wiadomo, obraca się około tego, że Jadwiga (pani Solska), żona inżyniera-przedsiębiorcy Ryskiewicza (p. Roman) cierpi w jarzmie małżeńskim z powodu drobiazgowości swego męża pedanta, który ją na każdym kroku krytykuje i tyraniuje, a siebie uważa za człowieka zupełnie porządnego, dlatego, bo nie pije, w karty nie gra, żony nie zdradza i jest w interesach solidnym. Ten Ryskiewicz to postać w sztuce najadantniejsza; pani Zapolska w sposób bardzo śmiały pokazuje, że lotrem może być nie tylko ten, co grube łotróstwa popelnia, ale i człowiek naporóż porządną i solidny, który jednak w sposób zawsze legalny potrafi istotom słabszym od siebie zatruwać życie, paścić się nad nimi moralnie. Takiej postaci nie nakreślił nawet Nowaczyński w swoim „Małpiem zwierciadle” wszystkich filistrów; nie możemy jej odmówić prawdomówność, bo ona żywcem pulsująca, a jednak pragnęlibyśmy, by nie istniała, tak bardzo żywo odczuwamy jej moralną ohydę, i bezbronność takiej np. Jadwigi wobec tego potwora. Że to jest dziedziną, w którą żadne prawo ani moc ludzka nie sięga, to odśladania się w „Nieporozumieniu” w sposób wysoce tragiczny, jasny dla każdego widza, i z pewnością przypomina każdemu niejedną fragment z własnego życia. Prawieby się zdawało, że ten Ryskiewicz poto tylko jest uciążliwym i solidnym, aby z tem większą pewnością nad ludźmi się zniecał. Z jego wmyślną odbiera sobie życie Szydekiewicz (p. Wysocki), który zrobił nierozsądny kontrakt o dostawę cegieł i teraz zmuszony jest przez Ryskiewicza do dotrzymania warunków kontraktu, doprowadzających go do bankructwa. Wszelkie błagania nie pomagają; Ryskiewicz ma na nie tylko jedną brutalną odpowiedź: „Powieś się”.

Wszystkie zarzuty, które stawia litosć przeciw takiemu postępowaniu, umie Ryskiewicz odepchnąć od swego sumienia. Szydekiewicz żebrze o sfolgowanie kontraktu: O, chytry lis — mówi Ryskiewicz — gra komedye, bo chciałaby coś wyciągnąć, ale nie oszuka on Ryskiewicza, który jest przeciw człowiekiem praktycznym i zna się na takich lisach! Szydekiewicz się powiesił: łajdak, pijaczyna, powiesił się naumyślnie w moim budującym się domu, aby mi dokuczyć — powiada Ryskiewicz. Z Jadwigą obchodził się jak złośniwy profesor z bojaźliwym uczniem: jej sposób prowadzenia gospodarstwa domowego jest dlań źródłem tysięcy przysmieszności, bo przyjemność mu sprawia każdy błąd, popełniony przez Jadwigę w tym względzie. Jadwiga jest w błędnem kole: nie umie ograniczyć się do kwoty, którą jej daje mąż na wydatki, a gdy pokrzykom sprzedaje własne suknie, by pokryć deficyt, mąż dowiedziawszy się o tem, zwrzymia ją w okropny sposób, bo to mu psuje kredyty. Niezmiernie dużo realistycznych szczegółów tyranii Ryskiewicza nagromadziła autorka w pierwszych zwłaszcza aktach sztuki. Oto jeden z nich: Ryskiewicz podejrzewa, że służąca wylewa mu potroszę dla siebie perfum z flakonika, więc zaznacza sobie na etykietce, dokąd flakonik jest napełniony, i odstawia go napowrót, aby wypławszy potem służącą na oczywistej kradzieży użył sobie dowoli w flakonikach.

Drugi okaz egoisty, to Korsi (p. Adwentowicz), adwokat spraw rozwodowych, do którego się udaje Jadwiga o poradę w sprawie swych nieporozumień z małżonkiem. Korsi to dekadent, odcień posiada inne „ja”, pozuje na Hamleta, wyciąga z każdej sytuacji życia tylko smak estetyczny, a nie widzi, czy nie chce widzieć jego stron kawałków. Umie ładnie mówić i ma praktykę w oszukiwaniu klientek swoich frazesami o tem, że kobieta rozwodząc się, dopiero wtedy staje się całym człowiekiem; podobnie przemawia i do Jadwigi, po-

tem z okrzykiem: „Kwiat! kwiat!” chwyta ją w objęcia, niby rozentuzymowany jej estetycznym zachowaniem się, i wypija w nią usta namiętne. Odepchnięty, ma tylko jedno brutalne pytanie: „Wiele pocóż tu pani przyszła?” Postać również ofiarnie nakreślona, ale postawiona fałszywie. Za dużo w niej z tego karykaturalnego dekadenta, który teraz stale pokutuje w utworach niektórych naszych pisarzy. Weźmy tę scenę z okrzykiem „kwiat!”, to musimy zapytać: czy Korsi szczerze widział w Jadwidze wówczas kwiat, czy nie? Autorka podaje ten fakt tak, jakby Korsi chciał tylko pochwlebić próżność Jadwigi i w ten sposób skłonić ją do ustępstw miłosnych; ale w takim razie Korsi nie jest wcale dekadentem, ani esteta, tylko udaje, że nim jest. Tu widocznie autorka zepsuła postać, z obiektywnej charakterystyki przerzuciła się w ironię i pogardę.

Słiznie za to narysowana jest postać słonecznej Rózi (pani Morska), wesołej kobiety z półświatka, — która w oczach Korskiego jest także kwiatem. Szkoda tylko, że autorka tę Rózię trochę za wielką sympatją otoczyła; wygląda to tak, jakby promień słoneczny, wypędzony z ognisk domowych, zabłąkał się w żułki.

Najgorzej jest z postacią Jadwigi. Koło niej właściwie jest skoncentrowana cała akcja, a przecież Jadwiga jest niewyraźna. Znadto pozuje nam na męczennicę drobiazgow, za wiele ma pretensyj do tego, by uchodzić za delikatną mizoję, wogóle skonypowana jest zbyt stronicznie. Autorka zapewnia, że dusza Jadwigi rwie się do słońca, ale to tylko frazes. Co to znaczy rwać się do słońca? Dawniej kreślono takie pany, robiąc z nich zapoznane artystki; pani Zapolska uniknęła tej banalności, ale zaznaczyła bodaj tyle, że Jadwiga odziedziczyła jakieś zapędy artystyczne po swym ojcu (p. Solski), który również kiedyś „rwał się do słońca”. „Rwać się do słońca — to brzmi trochę po ibsenowsku. Ale dlaczegoż ta inteligentna Jadwiga nie ma tyle inteligencji, by sobie dać rady z gospodarstwem, by nie ściagać na siebie zarzutów pierwszego lepszego Ryskiewicza? Newton mógł gotować swój zegarek w wodzie, a jaką trzymał w rękę, ale Jadwiga nie ma w sobie nic z geniuszu; to nieporadna lalka, z gestami majestatycznej rezygnacji. W III i IV akcie rzeka felietnistyczne frazesy o rodzinie, o męczyźnie, prztem często gęsto mówi do męża: „wy” — np. wy zawsze mówicie, że my historyczki! — widocznie mowa tu o jakimś ogólnym wrogu. Nie dziwnego, że gdy się słyszy że seny takie ugodnienia, to potem powstaje fałsz, że sztuka jest „mężczyznoczerca”. Ale ta frazesy padają jakby mimochodem; głównie chodzi o rodzinę, która, jak się z tej sztuki okazuje, oparta jest nieraz na fałszywej podstawie, wtedy jest społecznie szkodliwa i niemoralna. Takie rzeczy słyszyliśmy już nieraz, Ibsen jest w tym zakresie specjalistą, ale przynajmniej trzeba, że pani Zapolska daje nową, interesującą wariację tej starej, lecz wiecznie aktualnej kwestyi. W zakończeniu Jadwiga pod wpływem rad ojca zręka się myśli rozwodu i postanawia nadal dźwigać jarzmo małżeńskie; więc całkiem inaczej niż Ibsenowska Nora. Prasa warszawska upatrywała w tem zakończeniu ponury pesymizm, Jadwiga, zdaniem jej, postąpiła tchórzliwie, a nawet niemoralnie. Nam się tak niewydaje, owszem chwalimy to, że autorka być może mimowolnie pozostawia instytucję rodziny nietkniętą. Kto wie, co się później może stać między Jadwigą a mężem, może to jedno „nieporozumienie” odrzodzi ich stosunek. Małżeństwo potrzebuje czasu, aby się ustaliło i zrównoważyło, odkrywają się w niem niespodziane źródła. Zresztą Ryskiewicz to para wyjątkowa — nie mają głównego łącznika, dzieci. Bądź co bądź lepiej, że Jadwiga wraca pod dach męża, niż żeby miała wpaść w objęcia Korskich i dzielić los takich zanadto słonecznych istot jak Rózia.

Grano sztukę dobrze, chociaż role Korskiego i Ryskiewicza nie leżały w indywidualności pp. Adwentowicza i Romana. P. Adwentowicz ma za wiele serdeczności i miękkości w sposobie akcentowania swych słów, by mógł oddać Korskiego; p. Roman zamiast brutalności daje rubasznosc i wywiera takie wrażenie, jakby na żonę zrzędził nie całkiem serylo lub jakby działał tylko pod wpływem popędliwości nie z braku dobrego serca, a to jak się zdaje nie jest w myśl autorki.

Sztukę przyjęto bardzo życzliwie i niewątpliwie wywołała ona w kołach i kółkach „interesowanych” żarliwe dyskusje. Po drugim i trzecim akcie autorkę kilkakrotnie wywołano i ofiarowano jej wspaniały koszyk kwiatów.

**Dr. Konrad Zawilowski**, młody, a tak już dziś wybitny śpiewak operowy i koncertowy, który w czasie ubiegłego sezonu zdobył sobie w naszym świecie muzycznym niezwykle gorące uznanie i szczerą sympatję, pokonał się w sobotę ze Lwówem koncertem w sali Filarmonii. Program, wypełniony w całości śpiewem koncertanta, był niezmiernie obfity nie tylko ilościowo, bo obejmował około 30 pieśni, ale także pod względem rodzaju utworów, gdyż usłyszeliśmy pieśni starożytnego typu klasycznego, nowoczesne francuskie, związane pieśni niemieckich, a wreszcie po jednej lub po kilka pieśni każdego z wybitnych kompozytorów polskich. Koncertant objawił niepospolitą inteligencję artystyczną, że umiał dostosować się do odmienności tych nastrojów, jakkolwiek ogólny charakter śpiewu i głosu p. Zawilowskiego przeważnie predysponuje go do utworów poważnych, głęboko odczuwanych, do liryki szlachetnej i podniosłej. W samej rzeczy, już sama barwa głosu p. Zawilowskiego działa w ten sposób, że odrywa słuchacza od poważnych uczuć i myśli, a reszty dokonują nadzwyczajny subtelny sposób interpretowania muzyki, słizne cieniowanie i znakomita deklamacja. Niektóre pieśni, jak np. staroświeckie utwory Caldery (z XVII wieku), Masseneta *Ouvre tes yeux, bleu*, *Pseudonima C'est mon ami*, Ryszarda Straussa *Trum durch die Dämmerung* i inne, były pod względem reprodukcji artystycznej prawdziwie arcydzieła.

Z pieśni polskich bardzo się podobały Zarzyckiego „Idź dalej!”, Wydygi „Wspomnienie”, Nartowicza „Zasmucionej”, Galla „Cicho śmierci”. Publiczność, która wypełniła salę po brzegi, darzyła koncertanta entuzjastycznym aplauzem, wręczono mu mnóstwo pięknych kwiatów, a nadto po skończonym koncercie z widowni zasypywano go bukietkami. Okłaskom nie było końca tak, iż artysta był zniewolony po kilkakroć wracać na estradę i oddzwijać się licznymi nadadkami, wywołującymi coraz to nowe burze oklasków.

Głosy publiczności.

**Podziękowanie.** Nie będąc w stanie podziękować osobście wszystkim Instytucjom i Osobom, które poświęciły oddać ostatnią posługę naszej drogiej zmarłej lub przesyłały nam wyrazy swego współczucia, przesyłamy tą drogą z serca płynące „Bóg zapłać!”

Dr. Władysław Żeleński z synami.

Cześć ekonomiczna.

Wiedeń, 9 kwietnia.

(Z.) Polityczne motywa oddziaływały dziś bardzo korzystnie na tendencję targów pieniężnych. Zaliczyć do nich należy przede wszystkim zawarcie umowy między Turcją a Bułgarią, tudzież podpisanie francusko-angielskiego układu rozejmowego, oba wypadki pierwszorzędnej znaczenia pokojowego. Wobec takiego pomyślnego ułożenia się konstelacji międzynarodowej czuć było w obrotach dzisiejszych pewne ożywienie, a kursa walorów od pierwszej chwili podnosiły się. Rozwojowi tej korzystnej tendencji sprzyjała nadzwyczajna obfitość gotówki na targu. Dobre firmy otrzymały ją mogły na 3% w każdej wysokości. Powodem tego nadzwyczajnego napływu gotówki jest ta okoliczność, że bardzo wiele przedsiębiorstw akcyjnych już wypłaca swe dywidendy. Także na targach zagranicznych napływ gotówki jest bardzo znaczny, a stopa procentowa w eskonie prywatnym spada. W Londynie wyniosła ona dziś 2½%, czego już dawno nie było, mimo to jednak bank angielski trzyma się wciąż 4%. Stosunkowo najdroższą jest obecnie gotówka na targu paryskim, gdyż banki tamtejsze gromadzą ją ze względu na odbyć się mającą w dniu 16 kwietnia subskrypcję na nową pożyczkę miasta Paryża w sumie 170 milionów franków.

Tutejszy bank t. z. „Verkehrsbank” otrzymał koncesję na założenie Towarzystwa akcyjnego pod firmą „Bank dla Tyrolu i Vorarlbergu” z kapitałem 3 milionów koron, który na mocy uchwały walnego zgromadzenia akcyonariuszy może być podwyższony o dalszych 6 milionów. Siedzibą tego banku będzie Innsbruck. Do agentów tego banku należą: eskontowanie weksli, kupno i sprzedaż papierów wartościowych, udzielanie zaliczek na produkty surowe rolnicze i górnicze, tudzież na wszelkiego rodzaju towary, zakładanie stowarzyszeń kredytowych itp.

Jenerałny dyrektor Towarzystwa alpejskiego w. Hell ustąpił z tej godności, a na jego miejsce zamianowała rada zawiadowcza Antoniego Kerpely'ego dyrektorem jeneralnym.

**Cennik ziemiopłodów w Krakowie** z dnia 8go kwietnia 1904 r. w Hali zbożowej. Tendencja cokolwiek lepsza.

Paszenica biała 9.00—9.80, czerwona i żółta 8.80 do 9.20, węg. 9.00—9.15 Zyto krajowe 6.80 do 7.00, węgier. 7.50 do 7.70 Jęczmień browary 7.00—7.25, na krupy 6.40—6.70, na paszę 6.10 do 6.25, owies 6.30—6.70, tataraka 7.00—7.70, kukurudza nowa 6.70—7.00, cynamon nowa 7.00 do 7.20, Groch Wiktoria 10.50—12.00, zwykły 8.50—9.50, past. 7.25—7.75, Fasola cukr 12.50 do 13.00, duża 11.00—11.50, Fasola karm. 9.75—10.15, perłowa 11.00—11.50, Bobik 6.75—7.00, Wyka 5.50—6.00, Rzepak zimowy 9.70—10.25. Siemię lniane 9.50 do 11.00, konopne 8.70—9.20. Lnicia 8.00—8.50. Mak niebieski 25. — do 27. —, szary 23. — do 24. —. Konieczna nasiena czerwona 50. — do 68. —, biała 00.00—00.00, Otręby pszenne 4.60 do 4.80, otręby żytnie 4.80—5.00. Mąka czerwona 5.50—5.70. Ofagi 4.15 do 4.30. Słoma żytnia duża 2.00 do 2.20. — Siano wycyzajne 3.00—3.40. Konieczna pastwana 4.00 do 4.20. Soczewica 13.00—16.50. Tymotka 18.00—24. —. Ceny notowane za 50 kg.

TELEGRAMY „PRZEGLĄDU”

(Depesze poranne).

**Sofia 11 kwietnia.** Układ turecko-bułgarski, podpisany w sobotę przez bułgarskiego agenta dyplomatycznego Naczowicza i przewodniczącego rady ministrów alpejskiej Said-basę, zawiera następujące główne punkty: Bułgaria obowiązuje się nie dopuszczać oddziałów powstańców przez granicę i nie pozwolić na przemycanie materiałów wybuchowych. Kontrolę nad tem wykonywać będzie mieszana komisja. Turcja obowiązuje się przeprowadzić w całej pełni reformy, uchwalone w Murzsteg, dać amnestję wszystkim więźniom politycznym, udzielić wsparcia wszystkim powracającym zbiegom i chrześcijańskim poddanym, którzy wskutek powstania ucierpieli, usunąć szkany celne na granicy, przywrócić wolny ruch na kolei, nie stawiać przeszkód podróżującym Bułgarom, którzy mają paszporty i przyjmować zdolnych Bułgarów do służby są dowej i administracyjnej.

Przyjęcie do skutku tego układu wywołało wielkie zadowolenie w tutejszych kołach politycznych.

**Madryt 11 kwietnia.** Żałoba dworska z powodu śmierci królowej Izabeli potrwa rok. Uroczystości żałobne odbędą się we wtorek w Madrycie i w Barcelonie. Zwłoki będą przewiezione z Francji do Madrytu.

**Paryż 11 kwietnia.** Do dzienników tutejszych donoszą z Barcelony, że król Alfons po otrzymaniu wiadomości o śmierci królowej Izabeli, objawił chęć udania się do Paryża na pogrzeb. Sprzeciwił się atoli temu prezes gabinetu Maura. Król więc nie pojedzie i będą odwołane tylko zapowiedziane uroczystości.

**Wiedeń 11 kwietnia.** We wrześniu odbędą się tu międzynarodowy kongres prasy.

**Berlin 11 kwietnia.** *Local Anseiger* podaje telegram, datowany 5 bm. z biwaku koło Omiatu w Afryce południowo-zachodniej, a podający szczegóły o bitwie pod Okoharui. „Pierwszego dnia świat wielkanocnych oddział majora Glasennap wyruszył wczesnym rankiem z Okoharui do Omiatu drogą przez las, podsztyt gęstymi zaroślami, wśród których wolna była tylko wąska ścieżka. Na północny wschód od Okoharui w ciągu marszu straż przednia stoczyła gorącą ustarożkę z wielkim, dobrze uzbrojonym, a częścią konnym oddziałem Herrero. Oddziałowi przedniemu podeszły na pomoc inni, poczem Herrero odparto i godzinę ich soigano. Nasza artyleria i ogień karabinowy były bardzo skuteczne. Walka trwała od ¼ 9 do 12 w południe. Popołudniu pogrzebano zabitych na placu boju, poczem biwakowano na miejscu całą noc”.

**Wiedeń 11 kwietnia.** Ze względu na rozpisany przez ministerstwo handlu dnia 23 kwietnia z r. międzynarodowy konkurs na konstrukcję do podnoszenia statków w kanałach spławnych, ogłosiło to ministerstwo dnia 8 b. m. skład sądu konkursowego, oraz regulamin jego. Z Polaków wszedł do tego sądu jako zastępca jurora inżynier p. Karol Skibiński, zwyczajny profesor politechniki we Lwowie.

**Paryż 11 kwietnia.** Poseł konserwatywny Grosseau wniesie w Izbie interpelację do ministra sprawiedliwości w sprawie usunięcia krukcyfów z sal sądowych. Ponieważ budynki sądowe należą do departamentów, przeto rozporządzenie ministra sprawiedliwości jest, zdaniem tego posła, pogwałceniem prawa o prywatnej

własności. Również dwóch senatorów zgłosi podobną interpelację.

**Madryt 11 kwietnia.** *Correspondencia*, pisząc o nowym traktacie francusko-angielskim, powiada, że Hiszpania została obrabowaną i czyni zarzut prezydentowi gabinetu, że on, zajęty zdobywaniem Barcelony, przeoczył, iż Hiszpania postradała wszystkie swe prawa do Marokko.

*El Globo* podnosi, iż traktat francusko-angielski niszczy układ madrycki w sprawie Marokko.

**Poznań 11 kwietnia.** Do *Germanii* donoszą z Katowic, że sprawa procesu *Górnoszlazka* zatoczy szersze koła. Jak wiadomo część księży obwinionych zeznaniami świadków ogłosiła sprostowania, owóż obecnie kilku świadków oskarżyło tych księży o obrazę honoru.

**Lyon 11 kwietnia.** Na bankiecie klubu republikańskiego dep. Aynard wygłosił mowę, w której gwałtownie uderzył na rząd, zarzucając mu, że daje się kierować socjalistycznej mniejszości. Mówca wyraził nadzieję, że wybory municypalne wniosą świeży powiew do polityki kraju i że nie czas obecnie filozofować, ale trzeba wziąć się do dzieła.

**Petersburg 11 kwietnia.** Onegdaj w nocy wybuchł w tutejszym głównym urzędzie pocztowym w skutek nieostrożnego rzucenia zapalnika pożar w magazynie oliwy i benzyny. Ogień zniszczył 17 stojących tam wozów automobilowych zarządu pocztowego. Pożar z trudem zlokalizowano.

**Konstantynopol 11 kwietnia.** Między ambasadorami obu mocarstw a Portą toczą się rokowania w sprawie unumodowania żandarmów europejskich. Rosya obstaje przy kółpaku i tylko pod tym warunkiem chce pozwolić żandarmom rosyjskim nosić mundur turecki. Porta natomiast domaga się fezu, na co państwa nie chcą się zgodzić.

(Depesze popołudniowe).

**Kraków 11 marca.** Przy wyborze członków zarządu tutejszej Kasy chorych zwyciężyła lista socjalistów.

**Barcelona 11 kwietnia.** Gdy król Alfons w powrocie z rewii wojskowej przejeżdżał przez bramę tryumfalną, kilkanaście osób gwizdało. Policja aresztowała 13 z nich.

**Rzym 11 kwietnia.** Z okazji 13-wiekowego jubileuszu papieża Grzegorza Wielkiego udał się dziś papież Pius X w uroczystym pochodzie do kościoła św. Piotra i celebrował nabożeństwo. Kościół był przepelniony.

**Laon 11 kwietnia.** Na bankiecie urządzonym przez Zjednoczenie socjalno-radykalne, wygłosił prezydent ministrów Combes mowę, w której wystąpił ostro przeciw opozycyjnym grupom parlamentu i powiedział, że to, co się obecnie dzieje w parlamencie, jest tylko dawać walką między duchem klerykalnym a socjalnym, między klerykałami i szlachtą z jednej strony, a mieszczaństwem i demokracją z drugiej. Omawiając politykę zagraniczną, oświadczył, że nie ma nikogo w świecie, koby chciał obrazić Francję przypuszczeniem, że sprzeniewierzy się sojuszu z Rosją, albo że wyprze się węzłów przyjaźni, łączących oba mocarstwa.

Jednakże nikt nie wątpi, że Francya wyzyska swój sojusz i swoją przyjaźń tylko w interesie pokoju. „Milość” pokoju jest duszą dyplomacji francuskiej; ona to doprowadziła do zawarcia najnowszych traktatów rozejmowych. Przez to chce Francya zapobiedz możliwości wybuchu wojny na przyszłość i ograniczyć obecna wojnę tylko do prowadzących się mocarstw. Zakończył mowę wezwaniem wszystkich republikańców do łączności przy zbliżających się wyborach do rad municypalnych.

**Rzym 11 kwietnia.** Dzienniki omawiając zjazd w Abazji, twierdzą ponownie, że jest on dowodem żywotności trójprzymierza i szczerzej wymiany zdań między obu mocarstwami.

Wojna.

**Brest 11 kwietnia.** Rosyjski krążownik „Dymitr doński” wyjechał w drogę do Petersburga.

**Seul 11 kwietnia.** Japoński poseł Hajashi zawiadomił rząd koreański, że cofnięcie się wojsk rosyjskich za rzekę Jalu i przekroczenie granicy mandżursko-koreańskiej przez wojska japońskie, jest faktem dokonanym. Poseł prosił rząd, aby poczynił Japończykom ułatwienia przy najnowaniu robotników do budowy kolei z Seul do Fuzanu.

**Petersburg 11 kwietnia.** Rosyjska dywizja floty pod komendą Vireniusa wyjechała wśród oklasków ludności na wody bałtyckie. Uduje się ona na daleki Wschód.

HOTEL GEORGE'A.

Pokoje ze światłem i obsługą od 3 K. począwszy.

Przyjechali dnia 11 kwietnia. Hr. J. Baworski z Ostrowa. Hr. H. Rostrowski z Hrehorowa. Hr. J. Sadowski z Warszawy. A. Biesiadziecki z Białej. M. Bogdanowicz z Kossowa. K. Lipiński z Kamienicy. A. Domański z Rohyni. M. Rausowa z Budapesztu. S. Pieńkowski z Wilna. M. Bryczyński z Zagwoździa. Hr. J. Molodecki z Monasterzysk. R. Müller. A. Warchalewski i J. Kaliwoda z Wiednia. M. Parkinson z Ropeni. G. Łączynski z Batiatycz. K. Rulikowski z Królestwa P. G. Rulikowski z Masłonicz. J. Michałowski z Podola. J. Brokl z Kijowa.

HOTEL FRANCUSKI

Lwów — Plac Maryacki.

Pierwszorządny hotel z komfortem urządzonej, pilnieniska restauracja z pokojem do śniadań, cukiernią w miejscu.

Przyjechali dnia 11 kwietnia. A. Michnikiewicz i H. Piesen z Krakowa. A. Milewski z Sambar. V. Kolb i W. Fuchsbalg z Wiednia. G. Beck z Pragi. S. Kęplisz z Tartarowa. A. Nattes z Tarnopola. N. Krasuski z Wychówki. S. Kurtz z Jasła. F. Dąbscy z Horodyna. M. Janiszewska z Sambar. S. Karszniewiczowa z Kolomyi. A. Nadachowsky ze Stanisławowa. G. Berlin z Turynii. M. Widrych z Dźwinia. S. Węg z Czernowca. O. Poland z Dżezna. B. Koziołkiewicz i J. Solmanowicz z Podola. L. Karayuszy z Warszawy. J. Zeitlenbenowicz z Zabaje. A. Mroczkowsky z Sanoka. W. Krzyżanowski z Rosyi. A. Stonecki z Tarnowa. N. Rosenthal z Borysławia. S. Bednarski z Konstantynopola. S. Hałatkiewicz z Janowa. W. Sroczynski z Wilimniec. J. Paparowie z Laszek. A. Jawetz ze Zbaraża. Z. Dobrzyński z N. Miasta.

HOTEL EUROPEJSKI.

ALBERT SZKOWRON.

Przyjechali dnia 11 kwietnia. J. hr. Jabłonowski z Zagwoździa. J. Tyszecki z Mikuliniec.

W. Patraszewski ze Stanisławowa. N. Striberny z Brzeżan. Dr. Pawlikowski z Rohatyna. H. Michnik ze Śniatyna. A. Szyszowski z Nadwórny. Dr. S. Nowosielski z Wojtkowa. J. Romańczuk ze Skolego. O. Oesterreicher z Wiednia. Dr. Z. Piotrowski z Krakowa. M. Kurkowski z Ropeni. A. Melbechowski z Horyhład. W. Seredowski z Kłomyni. R. Breitenwald z N. Zagorza. L. Beres z Odessy. S. h. Jabłonowski z Popowiec.

Nadesłane.

Rubryka ta nie pochodzi od Redakcyi, nie bierze też ona za nią na siebie żadnej odpowiedzialności.

**W odpowiedzi na zrobiony mi zarzut w Przeglądzie** przed paroma dniami, przez p. Ignacego Winiarskiego, jakimym nie posłał mi świadków po otrzymaniu wyroku sądu honorowego, oświadczam, że czekałem 24 godzin na świadków p. Winiarskiego, gdyż p. Winiarski był obrażonym, nie zaś ja.

Pomimo tego posłałem po upływie 24 godzin moich świadków p. Winiarskiemu, lecz p. Winiarski stehorzył, gdyż jeszcze w piątek 25 marca wieczór, t. j. w dniu otrzymania przeze mnie wyroku sądu honorowego, dał *Kuryera Stanisławowskiego* wył wspomniany artykuł, by nie potrafił dać mi satysfakcyi honorowej.

Zygmunt Habdank Białobrzski.



**„FORMAN”** (chlorowany metyloowy mentolu eter) wielokrotnie na klinikach i przez lekarzy jako **wprost idealny środek** przeciwdziałalny uznany. Przy zwykłym katarze używa się wafel formanowych (puszka 40 hal), przy silnym katarze należy używać do pololenia lekarskiego pastylek (75 hal) do inhalacji za pomocą faszczki inhalacyjnej. **Skutek zdumiewający**, a przy początkach kataru prawie niezawodny. Dostać można we wszystkich aptekach.

KANTOR WYMIANY

c. k. uprz. akcyjnego

Banku hipotecznego

kupuje i sprzedaje

**wszelkie papiery wartościowe i monety**

po najdokładniejszym kursie dziennym, nie licząc żadnej prowizyi.

**ZAKŁAD DENTYSTYCZNY**

**Dr. KAROLA JAKUBOWSKIEGO**

ul. Klementyny Tańskiej l. 3 i p. (obok hotelu George'a) godz. ord. 9—1 i 3—5 pop.

Rok założenia 1853.

Dom bankowy i Kantor wymiany

pod firmą:

**AUGUST SCHELLENBERG & SYN**

Lwów, Karola Ludwika 1

kupuje i sprzedaje wszelkie papiery wartościowe oraz monety itp. po jak najdokładniejszym kursie dziennym.

Losy dziełokolej kassawione wykupuje i sprzedaje je napowrót w dogodnych ratach miesięcznych.

Wyda-nictwo gaasy losowaw „Nadzieja.” Prenumerata roczna we Lwowie K. 840; na prowincyi K. 860.

**Wiedeń 11 kwietnia.** (Gielda towarowa). Cukier 1975 (słabo). Siryus 4540—4580 (bez interesu). Nafta galicyjska bez zmiany.



